

Ֆէյլե առյուծաթընըն գարիպէն վէ
 թէմամէն իյֆա օլունաճաղը Գահէն
 րէտէն 8 նոյեմբեր թարիխիյէ կէլէն
 պիր թէլէկրաֆնամէտէ կէօրիւմիւշ
 տիր :

— Կէչէն կիճէ թօրխանէտէ րու-
մուն պիրի պիր խանէյէ կիրմէք իս-
թէյէքէք, մէգըլուր խանէնին պաղլէ
թախթա բէրտէսինտան աշաղը ամբա-
տղընտա, նսաղլա պաշ աշաղը
ախշիւպ, սքֆաթընըն եարսըր խու-
թէսաշ օրմուշ, վէ պու բաթըրտըր
խանէ մէրունինտէ պուլունան պիր
խըզմէթէր գատըն իտիքէրէք պիր ը-
շըգ. իլէ պաղլէյէ կիթախինտէ, մէր-
գում խըրսըղը եէրէ եաթմըշ կէօր-
մէսի իւղէրինէ պաղլըմայա պաշլա-
մըշ, վէ մէրգումնին ֆիրզանլարընը
դօնը պուլունան պիր գօնարըն պաղ-
լէպանը իշխախ, մահալի մէգըլուրէ
դօշմուշ վէ պէօյէճէ սարդիկ մէր-
գումու գաթնէ մուխալիֆէթիլէ զայրը
միւգթաթուր օլտուզու հալըն արփ ու
կիրիֆէթ խտէրէք, զապըթայա թէշ ու
լիմէթ միշէր տիր :

Եւ այլ լաշմար, Իբրիսնին, ստոխի ստոյմի խօշկոտ տկոյն

ԻՇԽԱՆ 1875 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 1 ՃՈՒՄԱԱ ԷՐԹԵՍԻ ԿԻՆԻՒՆՏԷՆ ԻԹԻՊԱՐԷՆ ՆՈՅԵՄԲԵՐ 30 Ա. ԳԱՏԱՐ

(Ազգային Կենտրոնական Ժամանակացու) Բնագիտական Գիտությունների
 Գիտությունների Գիտությունների Գիտությունների Գիտությունների
 Գիտությունների Գիտությունների Գիտությունների Գիտությունների Գիտությունների

0 8. — Ենչինմանայլէտէն Մէգարպարտնու. Պէօյլւքտէր.
 Թարապ. Ենչինք. Սթիկ. Միրիկ. Ի. Հիս. Պէպէք.
 (շարժմբն 15 ինտն 2-13 տէ չըգաճապ տոր).
 2 45 Ենչինմանայլէտէն Մէգար. Պէօյլւք. Բիրիճ. Թարապ.
 Ենչինք. Պոյաճըք թօյ Ի. Հիս. Պէպէք.
 3 30 Բարապարտան Մէգար. Պէօյլւք. Թարապեա.
 Ենչինք. Միրիկտն. Ի. Հիսար. Պէպէք.
 5 — Ենչինմանայլէ Մէգար. Պէօյլւք. Թարապ. Ենչինք.
 Սթիկ. Միրիկ. Պոյաճըք. Ի. Հիս. Պէպ. Արնապ.
 (նուճարպոր Որթաք. զէ Պէչիկիթաշա տախի
 ուղարպաճապ) :
 5 45 Ենչինմանայլէտէն Պէօյլւք. Թարապեա. Պէյգօզ.
 Ենչինք. Սթիկ. Միրիկ. Ի. Հիս. Արնապուքթօյ.
 Պէյյէրպէյլի. Որթաքթօյ. Պէչիկիթաշ.
 7 — Ենչինմանայլէտէն Պէօյլւք. Թարապեա. Պէյգօզ.
 Ենչինքթօյ. Գանիճա. Պոյաճըքթօյ. Ի. Հիսար.
 Ա. Հիս. Գանիսլիլի. Արնապ. Պէյյէրպ. Որթաք.
 Գուռլուճուք. Պէչիկթաշ. Նուխիտար.
 8 45 Ենչինմանայլէտէն Մէգար. Պէօյլւք. Թարապ.
 Պէյգօզ. Ենչինք. Պոյաճըք. Ի. Հիսար. Պէպէք.
 Արնապ. Գուռու. Որթաք. Պէչիկթաշ.
 10 — Մէգարպարտնուտան. Պէօյլւքտէ. Թարապեա.
 Ենչինք. Միրիկտն. Ի. Հիսար. Արնապուքթօյ.
 Որթաքթօյ. Պէչիկթաշ.

Այն-ժամ տղայնորդն Կոթի-յի իշխանն շահուէրն զգնե
հարկէ եւ իւրիւրի :

2 15 Արնալ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիքթաշ:
(նոյեմբեր 15 ինտէն 2-30տէ չըզանադ տլըր):

2 45 Արնալ. Գուր. Օրթաք. Պէշիքթաշ:
(նոյեմբր 15 ինտէն 3 տէ չըզանադ տլըր):

3 30 Արնալ. Գուրու. Օրթա, Պէշիք. Գապաթաշ:
4 5 Պէշիքթա Արնալ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիքթաշ:

5 — Արնալ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիք. Գապաթաշ:
5 45 Արնալ. Գուրու. Օրթաք. Գուզլուսն. Պէշիք.
Գապաթաշ:

7 — Արնալ. Զնիսիք. Պէշիքթ. Օրթա, Գուզ. Պէշիք.

[illegible]

2 — Պէջօգ. Բաշա, Գանլը. Ա. Հիս. Գանտրիլլի, Վաշինթոն, Չիկագոյի Պէյքթրայէրի Գուղիւնու (Նոյեմբեր 15 իստէ 2-15 տէ չըգանալ):

2 15 Վանի, Չիկագոյի, Պէյքթր. Գուղ. Կապիթալ:

2 30 Պէջօգ. Թարապ. Պէջօգ. Բաշա պաղէ. Գանլը. Ա. Հիս. Վանի, Չիկագոյի, Պէյքթր. Գուղիւնու (Նոյեմբեր 15 իստէ 2-45 տէ չըգանալ):

4 15 Վանի, Չիկագոյի, Պէյքթրայէրի Գուղիւնու (Ճումայարտան մաստա):

4 30 Պէջօգտան Բաշա պաղէ. Գանլը. Ա. Հիսար. Գանտրիլլի, Վանի, Չիկագոյի, Պէյքթր. Գուղիւնու.

10 15 Վանի, Չիկագոյի, Պէյքթր. Գուղիւնու (Ճումայա կիւնլըրի Վանիքէյրտանէն տողու Եօքորիւէ ինճէ):

[illegible][illegible]

5 30 պէտք Ե. Որքաքէջ. Դրապիւտեքէջ.
 Գէշք. Բ. Հիւսար. Միջիւթ օտ. Եւշիւթ օտ. Պէշ-
 ցօղ. Թարապիւս. Պէշօլիւքտէրէ. Մէզարպուր-
 նու. Եւշիւթապիւթ:

6 30 Դապապիւթ. Դալիւստար. Պէշիւթիւթ. Դուզիւթ-
 ճապ. Օլիւթաքէջ. Պիլլիւրպ. Չէնկէլք. Վ. Դ. ք
 Արնալի:

8 15 Պէշիւթիւթ. Օրթաքէջ. Արնապիւտեքէջ. Բ. Հիւ-
 սար. Միջիւթ օտ. Եւշիւթէր. Թարապիւս. Պէշ-
 օլիւքտէր. Մէզարպիւթաւ:

9 45 Պէշէք. Բ. Հիւսար. Միջիւթ օտ. Եւշիւթ օտ. Թարապ-
 օլիւքտէր. Մէզար. Եւշիւթ. Թարապիւթ:

40 30 Պէշիքթաշ, Գոբուռէ, Բ. Հիւս, Պոյաւնքը, Եհնիք, 20
Թարապա, Գիրէճպարնու, Պէշիքթաշէ, Եհ-
նիւսիւսալէ:

40 50 Օրիքս, Արնալ, Պէպ, Բ. Հիւս, Միր, Սթէն, Եհնիք, 32
Թարապա, Պէշիքթաշ, Մէշարաք, Եհնիւսալ:

44 15 Պէպթէ, Բ. Հիւսալ, Միրիկօն, Եհնիք, Թարապա, 25
Պէշիքթաշ, Եհնիւսիւսալէ:

Քեօքիւտէն Արշալուսի + Եղիշէն իշխելն Վաթուկիւն Վաթուկ
Կարեւորելիքն :

4	15	Տօղրու Արնավութեջոյ	20
9	20	Գապարիշ, Պէշիքթիա, Որթաք, Գուրուչէչիւն, Արնավութեջոյ ւ անիքէջոյ	1
10	5	Պէշիքթիա, Որթաքոյ, Գուրուչէչիւն, Արնա- վութեջոյ անասն տօղրու քէօթրիլէյ	3
11	5	Գապարիշ, Պէշիքթիա, Որթաքէջոյ, Գուրուչէչ, Արնավութեջոյ	2
11	35	Պէշիքթիա, Որթաք, Գուրուչէ, Արնավութեջոյ	4
12	—	Պէշիքթիա, Գուպլուն, Գուրու- (ձուժալարտան և ձառտա)	3
12	—	Որթաք, Արնավութեջոյ (ձուժալարտ Պէշիք- թէ Գուրուչէչիւնէ տախի ուղղապաճ) :	1

ԳԼԵՔԻՆՈՒԹԵՆ ԱՆՈՐՈՂՈՒՄ ԾԱՆԿՆԵՆԻ ԻՆԼԵՆ ԸՄԲԵՐԼԻՆ ԸՄԳԻՉԸ
 ԿԱՐԵՎԵՐԵՐԻՆ :

3 45 Պէշիքթաշ, Գուգիւռն, Պ'յ էր. Չէնիկ, Վանիք, Բ. 1
(ճուսապարտու մասառա)
4 45 Պէշիք, Գուգ, Որթաւ, Պէլլեր, Չէն, Արնա/ուռա :
10 — Գուգիւռն, Պէլլերայ, Չէնիկէր Վանի, Ա. Հիւսիս 1'
Գանիքաւ, Բաւա պաղլէ, Պէլլաթ, Պէշիքթաշ
40 45 Գուգիւռն-Պէլլեր, Չէնիկէր, Վանի, Գանաւ-Ա. Հիւս 2
Գանիք, Բաւա պաղլէ, Պէլլաթ
44 45 Գուգ, Պէլլեր, Չէնիկէր, Չէնիկէր, Վանի, Ա. Հիւս 2:
Գանիք, Ա. պաղլ, Պէլլաթ
44 40 Գապաղթաշ, Գուգիւռն, Պէլլերայէյ, Չէնիկէրէյ 2
Վանիքէր, Պէլլաթ

ԳԱՐԵԳԻՆ

ՄԵԼԻՔԵԱՆ

ՎԿԱՅԱԳՐԵԱԼ ԻՐԱՒԱԲԱՆ

38 ՊԱՆԺԷ ԳԱՓՈՒ ԹԱՐ-ԽԱՆ 38

Պատահաւ է ամէն
 ժամակ դատեալ փոխանոր-
 դութիւն ընել՝ գոհացուցիչ
 պայմաններով:

ԱՌԻԵՏՐԱԿԱՆ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏԱԿԻՏԱԿԱՆ
ՍՇԽԱՐՀԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

5444444444

ՕՍԿԱՆԵԱՆ ՊԵՏԱԴԵԱՆ

ՅԵՒԲՈՊՍ ԵՒ ՅԱՍԻԱ.

ԵՐԿԱՍԻՐԵՑ

ՊԵՏՐՈՍ Վ. ԱԶՆԱԽՈՐ

Կ. ՊՕԼԻՍ

Իշդու ճողրափիա քիթապը սա-
թըլըր պիլ ճիւմէ քիթապըր աիւ-
թի տնդարքնատ :

Յեկ 1 աստիտ ում մեծիտից



ԼՃՊԱԵՐԻՆԻՅԻ ՈՐԻՇԵՐՈՒՆ ԴԷ ԼՃՁԱՅՐ ԹԵՊԳԻՅԷ ՄԱՂԱԶԱՍՐ

ԺԱԳ ՍԼԷԳԵԱՆ

Ստամբուլը ինչնհմա՞յ ավազաննուս ԵՃ. 16: Իշգրտ մազազանուս պէրիէճնի տիկն
Էճպալէր ֆիլտրիմ զուտնուր, Ինիլիմէրբա, Ֆրանսա, Ալմանիա, Իմտիլա մէ առ-
յիր պարինմի ֆապրիկապարտան կէթիլիլիմիլիլի Դժ մասնի սուլալըր մէ չէլիք չու-
րուպալար մէ չէլիք չարապալարը մէ չէլիքիլ զընն զընն չուրուպալարը մէ Լնվայի
չուրուպալար մէ պալլիկ հաղլլուրը մէ Կարալնա չուրուպալ մէ պիր տէ Էօթիլն-
րիւք Իլինն չուրուպ մէ սրինմ հաղլլար, Պօրտոս, Քօնիստ, Բալարա, Սթըլիս, Դրպուլլի
զուտնապարտա, 16 ռէնթը Բանճար, ԲՆն, Սպանիա մէ չուրուպալը միլիթ-
թիլիլիլիլի, արալն ճըրքա՛նէլ մէ Լաւտիլքտէն տիւրլի տիւրլիւ էլաթիլի, քէչի
մէմլէրի չօճուպարա տիւտ ճըրքը Իլինն, մէ սիւտ չէքմէք Իլինն Լաթիլի, մէ
Լնվայի մաթրիալը թէնէթիլիլի մէ կէլէթիլիլի մաթրիալը, Ֆօթիլլուրաֆ Իլինն մաթրի-
ալար մէ Էճպալարը, մէ վիթիլլուրաֆ, Թիլիլլուրաֆիտ միւրէթքէթլիլիլի, մէնիլի-
լէր մէ պրօնէ Էաղլլուրը մէ րիւթ թօզու, Կիլիլի սինիք Իլինն թիլիլիլի մէ սաչ
պոյալարը մէ չօզուլու էշէալար, Ժան Մարիա Ֆաթրիանիլ զըրալ սուլու, մէ չի-
քօթաթա, չազ, Քօնիստ ֆապրիկապարտան թաթրիլազ զալազ գա՛նիլի, Ամլիլի-
գան իկիլիլիլիլիլի, արաթալու կէլիլէք չօճու պարը պէլսիլիլի, մէ սաչիլիլի

Տէրութիւն մարդկութեան պիր տէ Էնգլիսիանէ ժրւչատ օրումունչ օրմաղ իլէ, Կէ-
լէն ինչէթալար Նիլին ֆիլյաթ իլէ Էաթրմազատ օրում, վէ Կէրէթ զատմո հնչիւմէր
պուլունուպ, Կէլէն հաւթալար հէր նէ հաւթալարդ տիւլար օրուն ժուպար,
Կիւզէնէ պաղրաճար տոր վէ ֆուզարթլէ միճանիւն պաղրմաղտու մաստէ, տա-
լիւ Կէնա ղօպլլոյ իղթիւնաւ Կէօթ ինճա օրաճազ վէ իւթէնիւթլի անտէ
չօճուպար իչիւն թաղէ ալք զալէմէլիլ պուլունուր:

ՄԷՃՄՈՒԱՆՐՆ ՄԷՄՈՒՐԼԷՐԻ

Տրապիզոն. Կիւրէղեան Յովնանէս էֆէն.
Հալէպ. Ասիւնեան Եւսուֆ էֆէնտի.
Թոգաթ. Փիւրպառսեան Յովնան էֆէնտի.

ԲՕՏԻՆԱ. Օրբանեան Հ. Մաղաքիա ԷՖէնտի .
Մարտիկա. Յովսէփ Նիսիսեան ԷՖէնտի .
Մէլրոն. Զիւլփի ԷՖէնտի .
Պէլլոթ. Լաւա Ֆ ձէլալէի ԷՖէնտի .
Տիարյոլլէր . Զէլէյեան Գասպար ԷՖէն

դառախեցաւ, քէօրբիւ պաշննոս,
էր յիբ Խալիլ բաշա խաւոր սէրուհինոնէ:
Է նու մէջօ ինէ մուրագղամ մաղպատաւ,
էն ինչի կապալանաւ, Այլըրեստ դարելէ
Էն ինչ նաւ ճնայնանէ կը լիզ զէ սըշ-
ք ինէ նափի զէ ֆէզաթը Էնչէն սուֆրա
սորապարբ պուրունոնդաւ օլտու զուռ-
ան, ինչիպիտի օլտնէրն մահալի մէզ-
նէ միւրաճառաթ լըն մէջէրի լիւան օլու-

20801-9.1 11.00. 21.81-31.

Մէկէնքէիմիայ երգաւորը մալիւ մալիւ
վէ տրոյալ իմանալն արդ զաւրին շէնքի-
զէնքի միտի պուրաւուն ԶՈՅՈՒՆԻՄԱՐՆ ԷԼԻՏԻՑԷ
նամ հրուֆաթը օտանկելէ իլէ մալիւ պու վէ
ըկ ամուրէն միւռլուկէն աղեւ թքիմալը, ճն
ստիւտ աւանիֆէտն միւռ թըրքէպ օթաբա
վէ չօնուգլաւըն պիտու հուլէ անդաշտա
լը վէ ճէ իւրիք մէկատար իմար իմար, ճօղ
տաֆիլը վէ իւրում իմալիլը, վէ սասա
պը հասկնէջէ տալիք պաղը մուրիմաթը
վէ թնալի մալիւ մալիւ իմալիլ մարտիկ
միւռ իմալիլ պուրաւաթը, պու ճըրլէ մէ-
արքի ու մուրէջ նիլաթի իմալիլ ճէլիլ
լուրտաթի միտիլի իմալիլ տէֆա տէֆա
պա-յ իրալէլէն իմալ մալիւլը, վէ հաղի-
թալըն իշպու թքիմալ մալիլէ պլէրիմ
իշիւն բէք Փայաշը վէ մէլ լիւտաւն ԷԼԷ-
թէկը իմալէ պլէրիմիլըն լիւտմը օտա-
նի պրապիթաւ պըրճալըն զմիւրնաւ զա-
նէլիլ տաւն իմալիլ պլէր ԷԼԷր պուր-
տուղունաւն, պուրաւն ալէ ու մում իա-
թիմալի իալիլաթն վէ աճիլալէ արդ ու
իմալիլ ար օլուտըր

Յիւ Զ զրուչ.

10

ՍԱՀԻՊ Վ.Է ՄԻԻԵԼԼԻՆԻ ՎԱԶԵԹՍ

В. ПОЛИКОВ

ՔԱՊԻԱՆԷԻ ՊՕՂՈՍ ԲԻՐԵՃԵԱՆ

Бѣзъмѣрнѣе. 3.